

32. 6時称の用法

ドイツ語には英語と同様に6つの時称があります。

1. 現在時称

a. 現在

現在の動作や状態、普遍の真理や習慣的行為などをあらわします。

Ich lerne Deutsch.

I learn German.

b. 現在進行形

現在進行中の動作や状態をあらわします。

Jetzt lerne ich Deutsch.

Now I am learning German.

c. 継続的現在

過去に始まって現在まで継続していることがらをあらわすには、英語では現在完了が用いられますが、ドイツ語では現在形であらわします。

Ich lerne seit 2 Jahren Deutsch. *I have learned German for 2 years.*

d. 未来的現在

ドイツ語は日本語と同様に現在形で未来をあらわすことができます。

Ich lerne nächstes Jahr Deutsch.

I will learn German next year.

2. 過去時称

a. 過去

過去に起きたことがらをあらわします。

Ich lernte Deutsch.

I learned German.

b. 過去進行形

現在進行形と同様、過去進行形としても用いられます。

Ich lernte damals Deutsch.

I was learning German in those days.

3. 未来時称

未来時称は英語より単純で、werden「…になる」という動詞を助動詞として不定詞とともに用いますが、主として単純未来の意味です。

Ich werde bald Deutsch lernen.

I will learn German soon.

しかし英語とことなり日常的には現在形で未来をあらわすのがふつうです。

Ich lerne bald Deutsch.

I will learn German soon.

1人称ではしばしば意志をあらわすことがあります。

Ich werde das Buch kaufen.

I will buy the book

2人称で未来形を用いると、かなり強い命令の意味になることもあります。

Du wirst gleich ins Bett gehen.

You shall go to bed immediately.

3人称では werden はしばしば推量の助動詞としても用いられます。

Er wird krank sein.

He is probably ill.

4. 現在完了時称

a. ドイツ語では過去のことがらはしばしば現在完了形を用いてあらわし、しかも「過去をあらわす時の副詞」とともに用いてもかまいません。むしろ日常的には過去形よりも現在完了形のほうが好んで用いられ、この点が英語とまったく異なっています。

Gestern habe ich ein Buch gekauft. *I bought a book yesterday.*

「私は昨日一冊の本を買った」

b. 本来の現在完了形の用法

1) 経験

Ich habe einmal Deutsch gelernt. *I have once learned German.*

「私はかつてドイツ語を学んだことがある」

2) 結果

Ich habe immer Deutsch gelernt. *I have always learned German.*

「私はいつもドイツ語を学んでいた（その結果、いまドイツ語ができる）」

3) 完了

Ich habe gerade Deutsch gelernt. *I have just learned German.*

「私はちょうどドイツ語を学んだところだ」

c. 未来完了形の代用として

Ich habe bis morgen den Roman gelesen.

I will have read the novel by tomorrow.

「私は明日までにはその小説を読み終えてしまうだろう」

5. 過去完了時称

あることがらが過去より前に起こっていたことをあらわし、「…してしまっていた」「…しおえていた」という意味で用います。英語ではこうした過去のある時よりも前の動作やできごとをあらわすのを「大過去」とよんでいます。

Ich hatte es ihr versprochen, bevor sie starb.

I had promised it to her before she died.

「彼女が死ぬ前に、私はそれを彼女に約束していた」

6. 未来完了時称

a. 未来における完了

あることがらが近い未来に完了することをあらわし、「…してしまっているだろう」という意味で用います。

Ich werde den Roman bis morgen gelesen haben.

I will have read the novel by tomorrow.

「私は明日までにはその小説を読み終えてしまっているだろう」

b. 過去に対する推量

過去において起きたことがらを推量する場合に用いられ、「…していたのだろう」という意味になります。

Er wird wohl fest geschlafen haben. *I suppose he was fast asleep.*

「彼はたぶんぐっすり眠ったのだろう」

時称はドイツ語で特によく用いられる現在、過去、現在完了の3時称を十分に理解して使えるようにすることが重要です。